



广西水利电业集团

GUANGXI WATER RESOURCES & ELECTRIC POWER GROUP

抗冰救灾获奖摄影作品集

PRIZE-WINNING PHOTOGRAPHY WORKS COLLECTION

OF RESISTING ICE AND RELIEVING DISASTER



广西水利电业集团有限公司 编



广西民族出版社

图书在版编目(CIP)数据

广西水利电业集团抗冰救灾获奖摄影作品集 / 广西水利电业集团有限公司编. — 南宁: 广西民族出版社, 1905.6

ISBN 978-7-5363-5568-2

I. 广… II. 广… III. ①摄影集—中国—现代②冰害—救灾—英雄模范事迹—广西—2008 IV. J421

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第148887号

广西水利电业集团 抗冰救灾获奖摄影作品集

广西水利电业集团有限公司 编

出版发行 广西民族出版社(地址: 南宁市桂春路3号 邮政编码: 530028)

发行电话 (0771) 5523216 5523226 传真: (0771) 5523246

E-mail CR@gcmzbook.cn

主 编 陈润秋

副主 编 李海峰

总 策 划 朱玉江

策 划 刘小静 罗晋德

责任编辑 黄 莹

美术编辑 朱俊杰 张觉民

英文翻译 黄阳华

装帧设计 日 尧

责任编辑 黄春燕

英文校对 宾伟贤

责任编辑 蓝剑风

印 刷 深圳华新彩印制版有限公司

规 格 889mm × 1194mm 1/12

印 张 5

字 数 3千字

版 次 2008年10月第1版

印 次 2008年10月第1次印刷

ISBN 987-7-5363-5568-2J · 551

定价: 78.00元

如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系调换。电话: (0771) 5523216

序 言 钟想廷（广西壮族自治区水利厅厅长）
顾问 张霍德（广西壮族自治区水利厅副厅长）
封面题字 韦克义（广西壮族自治区书法家协会会长）

声明：本书图片未经作者授权，不得翻印、复制、转载，构成侵权行为者将追究其责任。

谨以此书献给抗冰救灾的英雄们

To the heroes, who devoted themselves to the ice resistance and
deicing disaster relief by this book sincerely



广西水利电业集团

GUANGXI WATER RESOURCES & ELECTRIC POWER GROUP

抗冰救灾获奖摄影作品集

PRIZE-WINNING PHOTOGRAPHY WORKS COLLECTION

OF RESISTING ICE AND RELIEVING DISASTER



广西水利电业集团有限公司 编



广西民族出版社

序

苍穹凝滞，大地冰封。2008年之初，广西遭受了50年来最严重的一次雨雪冰冻气候，冰冻持续时间之长，造成的受灾面积之广，损失之大，均为历史之最。广西水利电业集团供电区的41个县中，有23个县的供电线路遭受严重覆冰，断线、倒杆等故障严重影响了正常供电，42017基电杆倒杆断杆，34213条输电线路断线，66900万元直接经济损失……

灾区水利电网设施遭受重创，部分高寒山区成了一个与山外隔绝的冰雪世界。神奇美丽的壮乡和勇敢智慧的水利电业人，经受了一场史无前例的严峻考验。空前的冰雪灾难，凝聚起水利电业人万众一心的伟大力量，鼓舞起广西水利电业人攻坚克难的坚定决心！

党中央、国务院的铿锵号召，自治区党委、自治区人民政府的果断部署，水利厅党组迅速行动，集团上下全力以赴。面对肆虐的冰魔和无情的灾难，水利电业人众志成城、英勇奋战。他们顽强拼搏，不畏艰险。勇气在压力下诞生，辉煌在责任中铸就，智慧在激情中迸发。

这支庞大的日夜行进的破冰劲旅，以无限的真情和坚如磐石的意志，义无反顾地固守自己的阵地。40多个难眠的日日夜夜，上万员工的通宵达旦，谱写了一曲曲荡气回肠、可歌可泣的战胜冰魔的壮歌，取得了抗冰灾保供电的胜利。

灾难是一面镜子，困境是一把尺子，能够照射出生命的光辉，人性的伟大。在这次灾难中，水利电业系统广大干部职工以实际行动展示了当代水利电业人的豪迈气概，彰显了不屈不挠的民族精神，诠释了水利电业人的责任和忠诚，表现出了崇高的忠于祖国、忠于人民、忠于职守、胸怀全局、奉献社会的抗冰抢险精神！

每一次决策都是一场惊心动魄的战役，每一幅画卷都给人心灵的洗礼，每一滴汗水都让我们热血沸腾。在抗冰灾保供电现场的日日夜夜，留下了太多的激动、太多的感慨、太多的泪水、太多的喜悦。

记录一段真实的经历，让历史告诉未来，让广西水利电业人的傲霜斗雪给人以更多的启迪。在抗冰救灾抢修

恢复供电过程中，广西水利电业人用激情定格出一组组震撼人心的画面，用真诚记录了一幅幅感人肺腑的场面，用镜头铭刻着一段段万家灯火的恢弘景象。

《抗冰救灾获奖摄影作品集》收录了从240幅参赛作品中评选出来的46幅优秀作品。这些作品全景式地展现了水利电业人抗冰救灾恢复重建的动人场景，真实再现了广大水利电业干部职工顽强拼搏、无私奉献的时代风采，并力求从价值层面对抗冰救灾中所表现出的精神进行深入挖掘和展现。这无疑是一项非常有意义、非常重要的工作。它可以使我们对抗冰救灾恢复重建工作的过程、经验、精神乃至教训，进行深入总结和思考，同时把这种思考的结果，真正融入水利电业人改革发展各项工作中去。

组图《为了灾区早光明》充分展现了“为了让灾区人民早日用上电，为了让灾区早日恢复光明”的水电人责任；《雪线抢修》、《踏雪有痕》、《冰雪勇士》、《高空抢修》、《欲与天公试比高》、《冰雪凝聚责任心》等作品则再现了广西水利电业人用汗水、鲜血甚至生命演绎的“万众一心融冰雪，不畏艰难保供电”抗冰救灾精神的华彩乐章。

伟大的成功，还来自伟大的战友。我们得到了各级党组织、政府、解放军和武警官兵以及社会各界的大力支持，《鼎力相助》、《齐心协力》、《雪中送炭》、《情洒苗山》、《群策群力破冰抢修》、《一对老夫妻的电力重建热情》等作品则真实记录了水利电业人与千家万户同心协力抗冰救灾，奋力抢修恢复供电的事迹……

那是一场历史罕见的雨雪冰灾，那是一段万众一心的感人历史，那是一次破冰化雪的伟大奇迹。大雪封天冻地，无法阻挡无疆大爱，无法阻挡春潮讯息，无法阻挡广西水利电业人前进的步伐。

邓发
2008.8.27.

PREFACE

The vault of heaven was stagnant, the earth was ice-bound. At the beginning of 2008, Guangxi Province had suffered the most serious freezing climate of sleet in the past 50 years, in which the duration of freezing was so long, the disaster area was so broad and the losses so heavy, that all the most in the history.

The power supply lines of some 23 counties among the 41 counties in supply area of Guangxi Water Resources and Electric Power Group were covered by thick ice seriously. The broken lines, poured poles and so on actually had influenced the normal power supply gravely. Actually, there were 42,017 base power poles were broken and fallen, 34,213 pieces of transmission lines were also fractured, causing the losses of 669 million yuan, the direct economy...

The water and power network facilities in the disaster area were suffered the heavy destruction, parts of high and cold mountainous areas had become a snow and ice world which was isolated from the mountain outside. The mysterious beautiful Zhuang rural and the brave and wisdom persons majored in the water and electricity engineering, had undergone an unprecedented ordeal. The unprecedented disaster of snow and ice, combining together a great strength and all of one heart of these workers, had inspired the firm determination of overcoming the difficulties in their minds of them!

The sonorous summon of the Central Party Committee and the State Council, the decisive deployment of Party Committee of Autonomous Region and government, the rapid motion of Party Group of the Water Resources Department, and the whole-hearted effort of the group from the top to lower position, had played the importance role. And more importance, when facing with the raging ice devil and merciless disaster, the workers of the hydroelectric industries, who strived tenaciously through thick and thin in this disaster, united as one with their strength and courage. Naturally of course, the courage is born in the pressure, the magnificent casts from the responsibility, the wisdom bursts out in the passion still.

With the infinite true feelings and the rock-solid will, the strong team, which was marching to break ice forward day and night, defended its own position stubbornly and dutifully. Over 10 thousands staffs strived all night long and went to sleep in difficulty in more than 40 days and nights, composing the soul-stirring tune and hearty songs of inspiring to defeat the ice evil. And finally they obtained the ultimate victory of the resistance of deicing disaster and the guarantee of power supply.

The disaster is a mirror and the predicament is a ruler which can shine the glory of life and the greatness of the human nature. In the disaster, the general cadres and workers in the water and electricity industry system have demonstrated the intrepid spirit of contemporary water conservators by the practical action! Also, the indomitable national spirit has been shown! The responsibility and loyalty of them have been annotated! And the exalted loyalty spirit of deicing emergency, which is loyal to the motherland, the people, the society and the duties with the overall mind and offer, has been displayed too!

Each decision-making is a soul-stirring campaign, every picture scroll can give people the mind baptism, each drop of sweat can enable our blood bubble up to the brim. In every day and night of the scene of ice disaster resistance and power supply guarantee, as we

know, there are too many exciting feelings, too many tears and joys left to us all.

Recording a phase of real experiences will let the history tell the future, and will let the spirit of fighting the snow and ice by hydroelectricity workers of Guangxi more enlighten to the people. In the process of disaster relief and emergency repair restore, by the persons in Guangxi water conservation and electrical industry, a group of pictures with their great fervor had been framed, numerous deeply moving scenes had been recorded sincerely and a section of magnificent scenes of ten thousands families had been inscribed with the camera lens.

The *Prize-Winning Photography Works Collection of Resisting Ice and Relieving Disaster* has included 46 pieces of outstanding works evaluated from 240 participative ones. These panoramic types have unfolded for us the moving scenes of the deicing resistance, the disaster relief and the reconstruction of water conservators!

This is a very meaningful and very important work undoubtedly. It may make us to summarize and think thoroughly in the process, experience, spirit and even reconstruction lesson of relieving the deicing disaster, the result, at the same time, can be really integrated into each work of the reform and development of water conservancy.

The photo groups of *For the Early Brightness of Disaster Area* has unfolded fully "to let the peoples in disaster areas use the electricity early, to let the light in the disaster area soon be restored", the responsibility of hydroelectric workers.

These works, *Emergency Repair for Snow Line*, *Strolled in the Snow with the Mark*, *Brave Warriors of Snow and Ice*, *Emergency Repair in Upper Air*, *Want and Try to Compare the Height with the God*, *The Sense of Responsibility Condensed by Snow and Ice* and so on, have reappeared the colorful music movement of the resisting and relieving spirit, which is "the millions of people are all of one mind to melt the snow and ice, unafraid the hard and difficult to guarantee the power supply", deducted by the hydroelectric workers with their sweat, blood or even their lives.

The great success also comes from the great ally. The vigorous supports from party groups at all levels, the government, the People's Liberation Army (PLA) and the police officers as well as the various social communities have been obtained for us. The works, *Make the Greatest Efforts to Help*, *Work as one*, *Providing Timely Help*, *Sentiment Sprinkles on the Miao Mountain*, *Pooling Brains and Brawn to Ice Break and Emergency Repair*, *An Old Couple's Enthusiasm of Electric Power Reconstruction* and so on, have truly recorded the stories of hydroelectric workers and numbers of families who furiously do the typical job of resisting deicing, relieving the disaster, repairing in a rush and resuming the power supply working with the great efforts and one mind--

That is a rare sleet disaster of rain and snow-ice than it has been in the past history. That is a touching history that millions of people are all of one mind. That is a great miracle of breaking snow and ice. Although the sky is sealed up and the earth is frozen by the heavy snow, the endless great love is unable to be prevented, the spring tide news is unable to be stopped, and the advanced steps the hydroelectric workers of Guangxi want to go forward are unable to be stopped as well.

Zhong Xiangting

8.27.2008

CONTENTS 目录



优秀奖·握手 / 杨卫民
The Honorable Prize -
Shake Hands / Yang Weiming

11



二等奖·搬运电杆 / 廖宁
The Second Prize -
Transporting the
Electric Pole / Qin Ning

19



二等奖·夕阳下电力人电力
抢险 / 林军
The Second Prize -
The Trio of Electric Industry Persons in
Emergency Repair in the Sunset
/ Lin Jun

27



特等奖(组图)·为了灾区早光明 / 石团兵
The Special Award -
For the Early Brightness of Dis-
aster Area / Shi Tuanbing

12



二等奖·龙脊景区奏凯歌 / 石团兵
The Second Prize -
Play Paean in the Longji
Scenic Spot / Shi Tuanbing

20



三等奖·接力送温暖 / 刘序鹏
The Third Prize -
Relaying to Deliver a Warm
/ Liu Xupeng

28



特等奖(组图)·为了灾区早光明 / 石团兵
The Special Award -
For the Early Brightness of Dis-
aster Area / Shi Tuanbing

13



二等奖·龙脊景区奏凯歌 / 石团兵
The Second Prize -
Play Paean in the Longji
Scenic Spot / Shi Tuanbing

21



三等奖·战风斗雪保供电 / 唐中华
The Third Prize -
Fighting the Wind and Snow to Protect
the Power Supply / Tang Zhonghua

29



特等奖(组图)·为了灾区早光明 / 石团兵
The Special Award -
For the Early Brightness of Dis-
aster Area / Shi Tuanbing

14



二等奖·龙脊景区奏凯歌 / 石团兵
The Second Prize -
Play Paean in the Longji
Scenic Spot / Shi Tuanbing

22



三等奖·降冰魔、保供电 / 王田友
The Third Prize -
Conquering the Ice Evil, Guaranteeing
the Power Supply / Wang Tianyou

30



特等奖(组图)·为了灾区早光明 / 石团兵
The Special Award -
For the Early Brightness of Dis-
aster Area / Shi Tuanbing

15



二等奖·龙脊景区奏凯歌 / 石团兵
The Second Prize -
Play Paean in the Longji
Scenic Spot / Shi Tuanbing

23



三等奖·齐心协力 / 赵奎
The Third Prize -
Work as One / Zhao Kui

31



一等奖·雪线抢险 / 廖宁
The First Prize -
Emergency Repair for Snow Line
/ Qin Ning

16



二等奖·齐上阵 / 秦军
The Second Prize -
Goes Forth to Battle Together
/ Qin Jun

24



三等奖·同心协力 / 石团兵
The Third Prize -
Working with Concerted Efforts
/ Shi Tuanbing

32



一等奖·欲与天公试比高 / 秦军
The First Prize -
Want and Try to Compare the
Height with the God / Qin Jun

17



二等奖·冰雪凝聚责任心 / 廖宁
The Second Prize -
The Sense of Responsibility Con-
densed by Snow and Ice / Qin Ning

25



三等奖·征服 / 蒋剑锋
The Third Prize -
Conquer / Jiang Jianfeng

33



一等奖·鼎力相助 / 王汉军
The First Prize -
Making the Greatest
Effort to Help / Wang Hanjun

18



二等奖·除夕的思念 / 石团兵
The Second Prize -
Missing in the Lunar New
Year's Eve / Shi Tuanbing

26



三等奖·员工风采 / 廖丹东
The Third Prize -
Staff's Charisma / Su Dandong

35



三等奖·冰雪攀登 / 王汉军
The Third Prize,
Lofly Character of Snow and Ice
/ Wang Hanjun

36



优秀奖·攀登 / 梁丹东
The Honorable Prize,
Climbing Ascending / Su Dandong

44



优秀奖·陡坡抬杆 / 赵奎
The Honorable Prize,
Lifting Up a Pole on the Steep
Slope / Zhao kui

52



三等奖·高空检修 / 廖宁
The Third Prize,
Emergency Repair in Upper Air
/ Qin Ning

37



优秀奖·凝聚 / 蒋剑锋
The Honorable Prize,
Congealing Gathering / Jiang Jianfeng

45



优秀奖·红花 / 刘先成
The Honorable Prize,
Safflower / Liu Xiancheng

53



三等奖·红花献英雄 / 欧锦成
The Third Prize,
Safflower Offered for Hero
/ Ou Jincheng

38



优秀奖·踏雪有痕 / 何杰民
The Honorable Prize,
Stroled in the Snow with the Mark
/ He Jiemian

46



优秀奖·冰雪勇士 / 蔡瑞明
The Honorable Prize,
Brave Warriors of Snow and Ice
/ Cai Ruiming

54



优秀奖·雪中送炭 / 陈灵
The Honorable Prize,
Providing Timely Help
/ Cheng Ling

39



优秀奖·一对老夫妻的电力
重建热情 / 马建军
The Honorable Prize,
An Old Couple's Enthusiasm of Electricity
Reconstruction / Feng Jianjun

47



优秀奖·灾情 / 霍战雄
The Honorable Prize,
The Disaster / Huo Zhanxiang

55



优秀奖·齐心协力 / 郭良长
The Honorable Prize,
Work as One / Yu Liangchang

40



优秀奖·老家通电了 / 盛衍利
The Honorable Prize,
The Native Place Electrified
/ Luo Yanli

48



优秀奖·风雨无阻 / 王光明
The Honorable Prize,
Never Stop by either Wind or Rain
/ Wang Guangming

56



优秀奖·情洒苗山 / 王汉军
The Honorable Prize,
Sentiment Sprinkles on the Miao
Mountain / Wang Hanjun

41



优秀奖·碧空雄鹰 / 盛衍利
The Honorable Prize,
Hawk in the Blue Sky / Luo Yanli

49



优秀奖·陡坡啊 / 廖瑞明
The Honorable Prize,
Climbing All Steep Mountain
/ Liao Ruizhou

57



优秀奖·人民电业人民办 / 梁丹东
The Honorable Prize,
The People's Electrical Industry
Managed by People / Su Dandong

42



优秀奖·人民子弟兵协助灾区
电力重建 / 石团兵
The Honorable Prize,
The People's Liberation Army Assisted
the Disaster Area to Rebuild the Electric
Power / Shi Tuanbing

50



优秀奖·群策群力破冰抢修 / 廖宁
The Honorable Prize,
Pooling Brains and Brawn to Ice
Break and Emergency Repair
/ Qin Ning

43



优秀奖·就位 / 霍战雄
The Third Prize,
Ready on Position / Huo Zhanxiang

51





优秀奖·握手 / 杨卫民
The Honorable Prize · Shake Hands / Yang Weiming

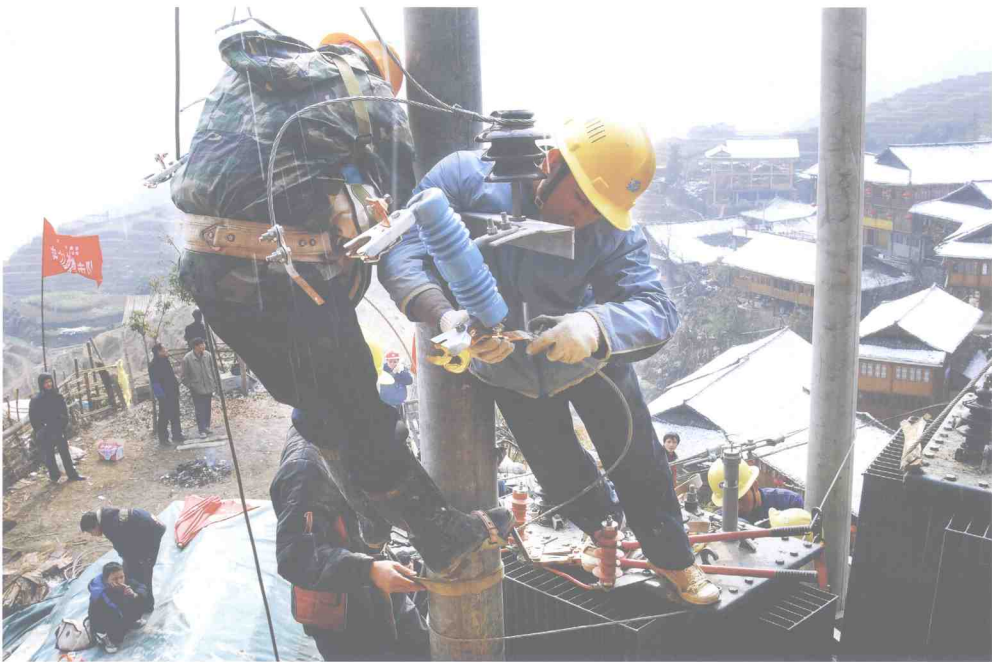


特等奖(组图)·为了灾区早光明 / 石团兵
The Special Award · For the Early Brightness of Disaster Area / Shi Tuanbing



特等奖(组图)·为了灾区早光明 / 石团兵

The Special Award · For the Early Brightness of Disaster Area / Shi Tuanbing



特等奖（组图）·为了灾区早光明 / 石团兵
The Special Award · For the Early Brightness of Disaster Area / Shi Tuanbing